

憲章委員会  
ホノルル市郡  
711 Kapiolani Blvd. Suite 1485  
Honolulu, Hawaii 96813

2006年11月7日の総選挙でホノルル市郡の住民による投票で決定する

## 市憲章修正に関する設問

### 質問1

市会議員の任期は下記の選択肢AまたはBに変更されるべきでしょうか；また、10年毎に選挙区の改編が行われることで生じた市会議員選挙に関する懸念に対処するため、全議員をいっぺんにではなく、一度の選挙で5人あるいは4人が交互に改選される現行の交互交替制の任期制度を、下記の選択肢AまたはBに変更すべきでしょうか。

賛成または反対

### 質問2

質問1が可決された場合、市会議員の任期に関するどちらの選択肢が採用されるべきでしょうか。

選択肢A 市会議員の任期回数制限と、交互交替制になっている任期制度をそれぞれ撤廃する。

選択肢B 市会議員の連続任期回数を、4年任期で最高3期までに制限し、市会議員任期の交互交替制度を撤廃する。

AまたはBを選択

### 質問3

年間不動産税収の1パーセントが土地保護や低家賃（価格）住宅を準備するた

めの資金として割り当てられるべきでしょうか。

賛成または反対

#### 質問4

環境サービス局局長の権限、任務、機能に、総合的路傍リサイクリングも含まれるべきでしょうか。

賛成または反対

#### 質問5

倫理委員会は、倫理規定に違反した公選職員に対する民事罰金を科する権限を持つべきでしょうか。

賛成または反対

#### 質問6

候補者が2人しかいない場合、予備選でなく本選のみで投票が行われるべきでしょうか。

賛成または反対

#### 質問7

市議会が現在持つ、給与委員会の推薦を拒否する権限は撤廃されるべきでしょうか。

賛成または反対

#### 質問8

運輸サービス局の優先課題の一つを、ホノルルを歩行者や自転車に優しい街にすることとし、さらに市運輸サービス局長の権限、任務、機能に自転車道システムを加えるべきでしょうか。

賛成または反対

質問 9

酒類行政主任と副行政主任、書記は公務員規定の適用から免除されるべきでしょうか。

賛成または反対

質問 10

現在緊急サービス局と消防局の各局長が追加的に担っている業務を規定化するために、憲章が修正されるべきでしょうか。

賛成または反対

質問 11

充当された資本予算は現在、その会計年度を6カ月過ぎると失効しますが、この期限は12カ月に延長されるべきでしょうか。

賛成または反対

質問 12

公告を電子メディアでも行うために憲章が修正されるべきでしょうか。また、(i) 現行の各機能と運営への対応 (ii)、法的義務への対応、(iii) 不注意による遺漏の矯正、(iv) 明確化を整備するための修正が行われるべきでしょうか。

- (a) 情報テクノロジー局長の権限、任務、機能を改正する。
- (b) 市長が市議会の助言と承認を得たあと任命し、また解任権を持つ局長のリストに、消費者サービス局長を加える。
- (c) 倫理委員会の委員による政治活動を禁じる規定に、ハワイ州憲法にある禁止条例が参考にされているとの説明を含める。
- (d) 警察局長職員による政治活動を禁じるのが憲法に違反しているため、規定を

削除する。

(e) 民間防衛局長を、市長が市議会の推薦と承認を得たあと任命し、同時に解任権を持つ局長のリストから除外する。

(f) 罷免、条例改訂、市憲章修正の署名運動におけるソーシャル・セキュリティ番号の登録義務を削除する。

(g) 種々の公示を電子メディアも通じて行うことを義務付ける。

賛成または反対

さらに詳しい情報については、憲章委員会に電話（592-8622）か電子メール（[charter@honolulu.gov](mailto:charter@honolulu.gov)）での問い合わせか、ウェブサイト（<http://www.honolulu.gov/chc>）での閲覧が可能です。